



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

以租賃制度及豁免公開招標方式無償批出多幅位於氹仔島，鄰近嘉路士米耶馬路的土地。

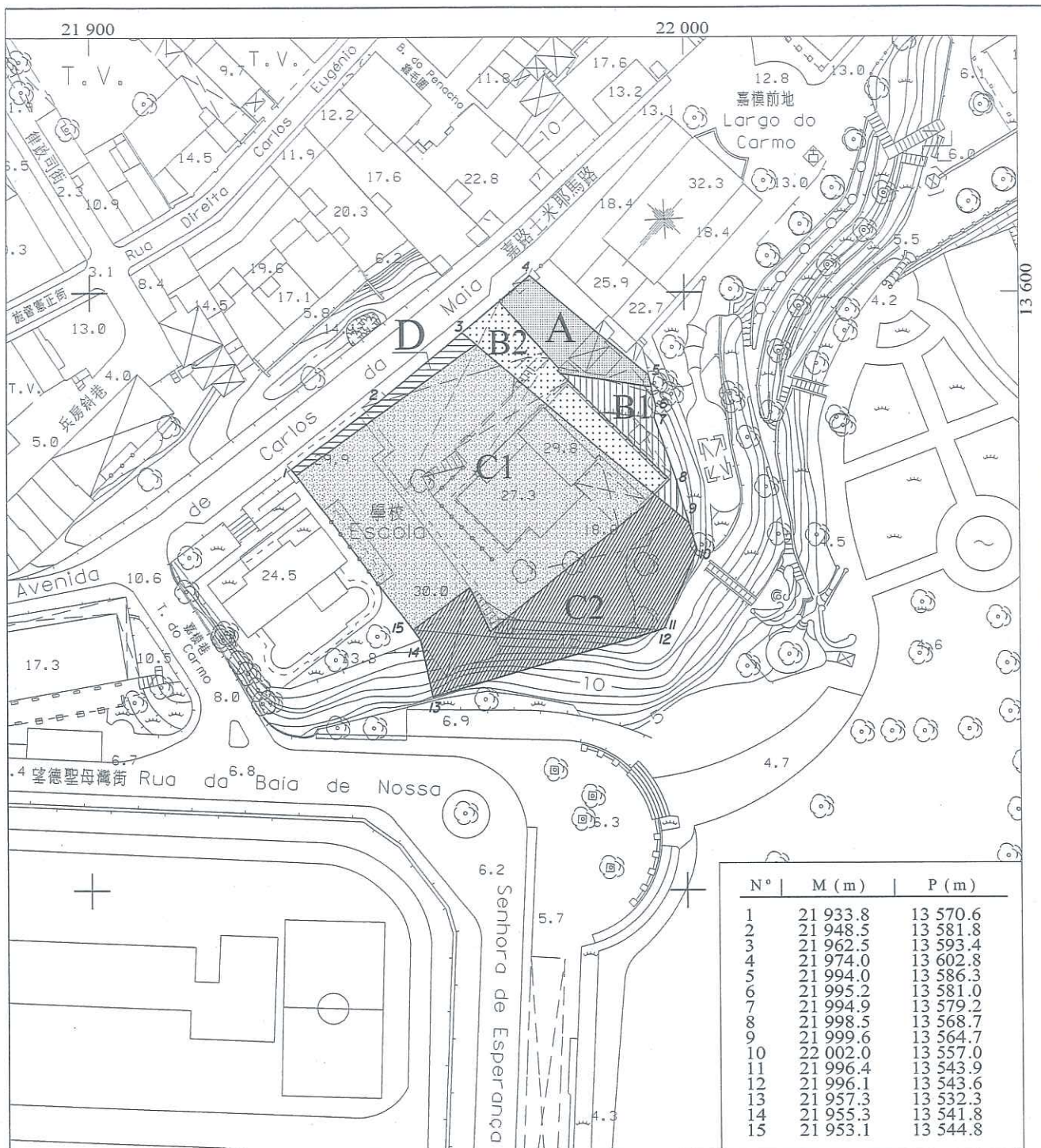
Concessão gratuita, por arrendamento, e com dispensa de concurso público dos terrenos, situados na ilha da Taipa, junto à Avenida Carlos da Maia.

1	申請人名稱 Nome da requerente	天主教澳門教區 Diocese de Macau		
2	申請批給的土地 Terrenos a conceder	面積 Áreas	面積為548平方米，在地圖繪製暨地籍局的第1410/1999號地籍圖中以字母“A”、“B1”及“B2”標示，該土地標示編號為13 831號； Terreno descrito sob o n.º 13 831, assinalado na planta da DSCC n.º 1410/1999, pelas letras “A”, “B1” e “B2”, com a área de 548 m ² ; 面積為2 253平方米，在地圖繪製暨地籍局的第1410/1999號地籍圖中以字母“C1”、“C2”標示，該土地標示編號為12 515號； Terreno descrito sob o n.º 12 515, assinalado na planta da DSCC n.º 1410/1999, pelas letras “C1”, “C2”, com a área de 2 253 m ² ; 面積為73平方米，在地圖繪製暨地籍局的第1410/1999號地籍圖中以字母“D”標示，該土地標示編號為13 832號。 Terreno descrito sob o n.º 13 832, assinalado na planta da DSCC n.º 1410/1999, pela letra “D”, com a área de 73 m ² .	
		位置 Localização	位於氹仔島，鄰近嘉路士米耶馬路 Junto à Avenida de Carlos da Maia, na ilha da Taipa	
		利用及用途 Aproveitamento e Finalidade	保留該土地上現有的建築物，尤其是一所學校，一所托兒所以及嘉模聖母堂 Manutenção das edificações já implantadas no terreno nomeadamente uma escola, uma creche e parte da Igreja de Nossa Senhora do Carmo	
		溢價金 Prémio	無償方式批出 Concessão gratuita	



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

3	理由 Fundamentação	根據於2019年8月28日第34/2019號運輸工務司司長批示，有必要將數幅無償批給予天主教澳門教區的土地的批給宣告失效，以便規範該土地的物業登記狀況及土地權屬狀況。 Foi necessário declarar a caducidade de vários terrenos concedidos gratuitamente à “Diocese de Macau” tendo em vista regularizar a situação registral e a titularidade dos mesmos, conforme Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 34/2019, de 28/08/2019. 申請人向本局申請上述土地批給，其上設有營運多年的“聖善學校”及“嘉模托兒所”，均為不牟利機構，以提供教育和社會服務為目的。“A”地塊現被嘉模聖母堂佔有。 A requerente veio, então, solicitar a concessão dos terrenos acima referidos onde se encontram a funcionar há vários anos a “Escola D. João Paulino” e o “Infantário de Nossa Senhora do Carmo” que são instituições sem fins lucrativos e com a finalidade de ensino e prestação de serviço social. A parcela “A” está ocupada com parte da Igreja de Nossa Senhora do Carmo. 須強調的是，申請人擁有行政公益法人的地位，故具備作為無償批給受益人的條件。 De referir que a requerente detém o estatuto de pessoa colectiva de utilidade pública administrativa, pelo que reúne condições para ser beneficiária de concessões gratuitas.
4	法律依據 Base Legal	法律依據：根據第10/2013號法律《土地法》第三十八條、第五十五條、以及第六十四條。 Base legal: artigos 38º, 55º e 64º da Lei n.º 10/2013, «Lei de terras».



地圖繪製暨地籍局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

地點 LOCALIZAÇÃO 位於鄰近嘉路士米耶馬路之土地 - 氹仔
Terreno junto à Avenida de Carlos da Maia - Taipa

地籍圖編號 No.CADASTRO
61105054, 61105055

都市建築總章程所需的地圖。
Planta solicitada no âmbito do RGPU.
此圖供土地工務運輸局使用。
Planta para utilização exclusiva da DSSOPT.

圖幅編號 No.FOLHA 289, 290

實地放點後需作改正之圖紙座標。
Coordenadas gráficas sujeitas a rectificação após implantação.

比例 ESCALA 1:1000
點的最高精度 - 0.2 M
PRECISÃO MÍNIMA NO POSICIONAMENTO DE UM PONTO - 0.2 M
距離的最高精度 - 0.3 M
PRECISÃO MÍNIMA NA MEDIÇÃO DE UMA DISTÂNCIA - 0.3 M

此圖在有附加文件(二份)時方為有效 Planta válida só com as informações complementares (2 anexos)

檔案 PROCESSO:
1410/1989

日期 DATA:
14/11/2019

廳長 CHEFE CARDEP:

代局長 O DIRECTOR SUBSTº:

2019/11/14
Vicente Luis Soares



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

附圖編號 Anexo à planta N°1410/1989

日期 Data: 14/11/2019

申請人 Requerente : 土地工務運輸局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E
TRANSPORTES

地點 Localização : 位於鄰近嘉路士米耶馬路之土地 - 氹仔

Terreno junto à Avenida de Carlos da Maia - Taipa

地圖繪製暨地籍局面積 Área da DSCC:

地塊 Parcela A = 185 m²

地塊 Parcela C1 = 1 572 m²

地塊 Parcela B1 = 134 m²

地塊 Parcela C2 = 681 m²

地塊 Parcela B2 = 229 m²

地塊 Parcelas A+B1+B2

物業登記局面積 Área CRP = 548.60 m²

地圖繪製暨地籍局面積 Área DSCC = 548 m²

相差 Dif. = --- %

地塊 Parcela D

物業登記局面積 Área CRP = 72.93 m²

地圖繪製暨地籍局面積 Área DSCC = 73 m²

相差 Dif. = --- %

地塊 Parcelas C1+C2

物業登記局面積 Área CRP = 2 253.12 m²

地圖繪製暨地籍局面積 Área DSCC = 2 253 m²

相差 Dif. = --- %

四至 Confrontações actuais:

- 地塊 Parcelas A+B1+B2+C1+C2+D:

東北 - 嘉模教堂及位於鄰近嘉模前地之土地，於物業登記局被推定沒有登記；

NE - Igreja de Nossa Senhora do Carmo e terreno que se presume
omisso na CRP, junto ao Largo do Carmo;

東南 - 位於鄰近嘉路士米耶馬路之土地，於物業登記局被推定沒有登記；

SE - Terreno que se presume omisso na CRP, junto à Avenida de Carlos
da Maia;

西南 - 位於鄰近嘉路士米耶馬路之土地 (n°19467) 及位於鄰近嘉路士米耶馬路之土地，於物業登記
局被推定沒有登記；

SW - Terreno junto à Avenida de Carlos da Maia (n°19467) e terreno
que se presume omisso na CRP, junto à Avenida de Carlos da
Maia;

西北 - 嘉路士米耶馬路。

NW - Avenida de Carlos da Maia.

1/2

1410-10.doc



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

附圖編號 Anexo à planta N°1410/1989

日期 Data: 14/11/2019

備註OBS: - "A"地塊為標示編號 13831的部份，現為嘉模教堂使用。

A parcela "A" é parte da descrição n°13831, ocupada pela Igreja de Nossa Senhora do Carmo.

- "A+B1+B2"地塊相應為標示編號 13831。

As parcelas "A+B1+B2" correspondem à totalidade da descrição n°13831.

- "C1+C2"地塊相應為標示編號 12515。

As parcelas "C1+C2" correspondem à totalidade da descrição n°12515.

- "D"地塊相應為標示編號 13832。

A parcela "D" corresponde à totalidade da descrição n°13832.

- "A+B1+B2+C1+C2+D"地塊，為透過刊登於二零一九年八月二十八日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組第 34/2019號運輸工務司司長批示宣告批給失效，並納入國家私產。

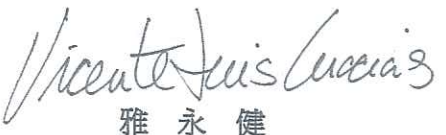
As parcelas "A+B1+B2+C1+C2+D" foram declaradas a caducidade da concessão por Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n°34/2019, publicado no B.O. da RAEM n°35, II Série, de 28/08/2019, e destinadas a integrar no domínio privado do Estado.

處 長
O Chefe da CADIV


詹慶心
Chim Heng Sam

LKH/

代 局 長
O Director dos Serviços, Subst°


雅永健
Vicente Luís Gracías